

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 4 AVRIL 1924.

Budget du Ministère de l'Agriculture et des Travaux publics pour l'exer- cice 1924 ⁽¹⁾ .	Begrooting van het Ministerie van Landbouw en Openbare Werken voor het dienstjaar 1924 ⁽¹⁾ .
---	---

PROJET DE LOI
TRANSMIS PAR LE SÉNAT.

ARTICLE UNIQUE.

Le Budget du Ministère de l'Agriculture et des Travaux publics pour l'exercice 1924 est fixé :

1° Pour les dépenses ordinaires, à la
somme de . . . fr. 111,337,239 »

2° Pour les dépenses
exceptionnelles, à la
somme de . . . 14,237,455 »

Soit ensemble, à la
somme de . . . fr. 125,574,694 »

WETSONTWERP
DOOR DEN SENAAT OVERGEMAAKT.

EENIG ARTIKEL.

De Begrooting van het Ministerie van Landbouw en Openbare Werken voor het dienstjaar 1924 is vastgesteld :

1° Voor de gewone uitgaven, op de
som van . . . fr. 111,337,239 »

2° Voor de uitzonderlijke uitgaven, op
de som van . . . 14,237,455 »

Te zamen, op de
som van . . . fr. 125,574,694 »

(1) Voir :

Documents du Sénat :

Budget, n° 3-VIII.

Rapports, n°s 64 et 103.

Amendements, n°s 56, 57, 69, 94-III et 112.

Annales du Sénat :

Séance des 18 et 19 mars, 1^{er}, 2 et 3 avril 1924.

(1) Zie :

Ge drukte stukken van den Senaat :

Begrooting, n° 3-VIII.

Verslagen, n°s 64 en 103.

Amendementen, n°s 56, 57, 69, 94-III en 112.

Handelingen van den Senaat :

Vergaderingen van 18 en 19 Maart, 1, 2 en 3 April 1924.

conformément aux tableaux A et B overeenkomstig de hierbij gevoegde
ci-annexés. tabelen A en B.

Bruxelles, le 3 avril 1924.

Brussel, 3 April 1924.

Le Président du Sénat,

De Voorzitter van den Senaat,

C^{te} T' KINT DE ROODENBEKE.

Les Secrétaires,

De Secretarissen,

DUBOST.

E. DELANNOY.

TABLEAU A

SERVICES DE L'AGRICULTURE

(EXERCICE 1924)

Modifications aux articles du Tableau, adoptées par le Sénat.

TABEL A

DIENSTEN VAN LANDBOUW

(DIENSTJAAR 1924)

Wijzigingen in de artikelen der Tabel, door den Senaat goedgekeurd.

SERVICES DE L'AGRICULTURE (EXERCICE 1924).

Modifications aux articles du Tableau, adoptées par le Sénat.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Betrag der kredieten per artikel.
TABLEAU A. — SERVICES DE L'AGRICULTURE (EXERCICE 1924.) — PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES. CHAPITRE PREMIER. ADMINISTRATION CENTRALE.		
8	Comité supérieur de contrôle. Office central des imprimés. Commissions d'enquête (Les magistrats qui font partie de conseils, jurys, commissions, etc, ressortissant aux Services de l'Agriculture, toucheront des indemnités de vacation, au même titre que les autres membres.)	52,332 »
CHAPITRE III. AGRICULTURE. <i>Inspection vétérinaire.</i>		
12	Traitement d'activité et de disponibilité. — Salaires	246,500 »
13	Indemnités, secours, etc. — Secours à d'anciens vétérinaires du Gouvernement, à des veuves ou orphelins de ces agents qui se trouvent dans le besoin . . .	14,000 »
14	Frais de tournées, de voyage et de missions des inspecteurs vétérinaires ainsi que des inspecteurs vétérinaires suppléants. — Frais des missions confiées aux médecins vétérinaires agréés; indemnités pour services rendus par ceux-ci, etc.	168,000 »
<i>Élevage des animaux domestiques.</i>		
22	Subsides aux provinces, en exécution des règlements provinciaux pour l'amélioration des races chevaline et bovine. — Encouragements. — Achat de médailles. — Primes nationales de conservation, frais de jurys, médailles et diplômes. — Subsides aux sociétés et syndicats d'élevage pour l'amélioration des races chevaline, bovine, porcine, et des autres races d'animaux domestiques. — Institut de zootechnie. — Comité technique de l'élevage. — Subsides. — Subsides pour études et recherches en vue de l'amélioration des races d'animaux domestiques. — Conférences spéciales sur l'élevage; indemnités aux conférenciers, frais divers, brochures de vulgarisations, formulaires, etc.	1,878,500 »

DIENSTEN VAN LANDBOUW (DIENSTJAAR 1924).

Wijzigingen in de artikelen van de Tabel, door den Senaat
goedgekeurd.

AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
TABEL A. — — — — — DIENSTEN VAN LANDBOUW (DIENSTJAAR 1924). — — — — — EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN EERSTE HOOFDSTUK. HOOFDBEHEER. Hooger Comité van toezicht. Centrale dienst voor drukwerken. Onderzoeks- commissies. 8 (De magistraten die deel uitmaken van raden, jury's, commissies, enz., afhankelijk van de diensten van Landbouw, ontvangen zittingsvergoedingen, evenals de andere leden.) HOOFDSTUK III. LANDBOUW. <i>Veeartsenijkundig toezicht</i> Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Loonen 12 Vergoedingen, hulpgelden, enz. — Hulpgelden aan gewezen rijksveeartsen. aan hunne nooddriftige weduwen of wezen. 13 Omreis, reis- en zendingskosten van de toezichters-veeartsen, alsook van de toegevoegde toezichters-veeartsen. — Kosten van zendingen toevertrouwd aan aangenomen veeartsen; vergoedingen voor diensten door dezen laatste bewezen, enz. 14 <i>Kweek der huisdieren.</i> Toelagen aan de provinciën, volgens de provincieverordeningen betreffende het verbeteren van paarden- en runderrassen. — Aanmoedigingen. — Aan- koop van medailles. — Rijkspremiën van bewaring, jurykosten, medailles en diploma's. — Toelagen aan kweekmaatschappijen en syndicaten voor het verbeteren van de paarden- runder- varkens- en andere huisdierenrassen. — Instituut van dierenkennis. — Technisch-kweekcomité. — Toelagen. — Toelagen voor studiën en opzoekingen betreffende het verbeteren der huis- dierenrassen. — Bijzondere voordrachten over veeleelt: vergoedingen aan voordrachthouders, allerhande kosten, vlugschriften, formulieren, enz. 22	

SERVICES DE L'AGRICULTURE (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	<i>Associations et publications agricoles.</i>	
27	Sociétés agricoles provinciales. Comices agricoles et associations agricoles libres. Subsidés pour concours, expositions et congrès agricoles. Subsidés et encouragements à des sociétés agricoles et notamment aux associations établies entre cultivateurs de houblon. Subsidés aux sociétés coopératives de crédit agricole pour frais de premier établissement et pour le service d'inspection organisé par les caisses centrales de crédit agricole. Encouragements. — Missions et commissions spéciales dans l'intérêt de l'agriculture. — Subsidés aux fonds provinciaux d'agriculture. — Subsidés aux sociétés mutuelles d'assurance et de réassurance contre les pertes de chevaux et de bestiaux. — Impressions. — Acquisition d'ouvrages et de publications agricoles. — Enquêtes, statistiques, dépenses diverses	833,000 »
	CHAPITRE IV.	
	ENSEIGNEMENT AGRICOLE.	
	<i>Enseignement ménager agricole ambulant.</i>	
37	Traitements d'activité et de disponibilité. — Salaires	388,100 »
39	Frais de tournées, de voyage et de missions, etc.	53,000 »
40	Matériel, frais de bureau, jurys, etc. — Subsidés.	118,000 »
41	Conférences agricoles : indemnités aux conférenciers, frais de route, frais divers. — Enseignement agricole moyen et primaire : subsidés. — Conseil de perfectionnement de l'enseignement agricole et horticole. — Congrès, expositions. — Enquêtes. — Frais divers	971,400 »
	<i>Service des Agronomes de l'État.</i>	
42	Traitements d'activité et de disponibilité. — Salaires	431,000 »
44	Frais de tournées, de voyage et de missions	147,000 »
45	Matériel, frais de bureau, etc.	41,200 »
	<i>Service des champs d'expériences agricoles, etc.</i>	
46	Frais des champs d'expériences et de démonstration pour l'agriculture, production et vulgarisation de semences améliorées par le moyen de concours de culture : subsidés, frais d'études, dépenses diverses. — Expériences et démonstrations relatives à l'alimentation du bétail. — Bibliothèques agricoles : fonctionnement et acquisition d'ouvrages. — Missions et commissions spéciales dans l'intérêt de l'agriculture, enquêtes, statistiques, impression de tracts de vulgarisation, etc. — Documentation dans l'intérêt de l'enseignement de la science agricole. — Dépenses diverses	209,300 »
	<i>Industries rurales. — Génie rural.</i>	
32	Industries rurales. — Études et vulgarisation. — Subsidés.	35,000 »
33	Génie rural. — Constructions rurales. — Améliorations agricoles. — Main-d'œuvre agricole. — Embellissement de la vie rurale. — Subsidés. — Acquisition d'ouvrages pour le service du génie rural. — Conférences. — Publications. — Missions. — Enseignement du Génie rural ; mécanique ; écoles subsidiées et ambulantes	110,000 »
54	Mise en valeur agricole des terres incultes. — Enquêtes. — Encouragements. — Étude pour la création de centres de motoculture. — Transfert éventuel du matériel agricole de l'État des régions dévastées dans ces nouveaux centres .	350,000 »

DIENSTEN VAN LANDBOUW (VERVOLG).

AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
<i>Landbouwverenigingen en -uitgaven.</i> Provinciale landbouwmaatschappijen. — Landbouweconices en vrije landbouwverenigingen. — Toelagen voor landbouwprijskampen-tentoonstellingen en congressen. — Toelagen en aanmoedigingen aan landbouwmaatschappijen en namelijk aan hophouwersverenigingen. Toelagen aan samenwerkende landbouwcredietmaatschappijen voor eerste stichtingskosten en voor den door de hoofdkassen van landbouwcrediet ingerichten toezichtsdienst. Aanmoedigingen. — Bijzondere zendingen en commissies in het belang van den landbouw. — Toelagen aan de provinciale landbouwfondsen. — Toelagen aan de maatschappijen van onderlinge verzekering en herverzekering tegen het verlies van paarden en vee. — Drukwerken. — Aankoop van werken en landbouwuitgaven. — Onderzoeken, statistieken, allerhande uitgaven.	27
HOOFDSTUK IV.	
LANDBOUWONDERWIJS.	
<i>Rondreizend huishoudelijk landbouwonderwijs.</i>	
Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Loonen	37
Omreis-, reis en zendingskosten, enz.	39
Materieel, kantoorkosten, jury's, enz. Toelagen	40
Landbouwvoordrachten : vergoedingen aan de voordrachtgevers, reiskosten, allerhande kosten. — Middelbaar en lager landbouwonderwijs : toelagen. — Raad tot verbetering van het land- en tuinbouwonderwijs. — Tentoonstellingen, congressen. — Onderzoeken. — Allerlei kosten.	41
<i>Dienst van 's Rijks Landbouwkundigen.</i>	
Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Loonen	42
Omreis-, reis- en zendingskosten	44
Materieel, kantoorkosten, enz.	45
<i>Dienst der landbouwproefvelden, enz.</i>	
Kosten over de landbouwproef- en demonstratievelden, voortbrengen en vulgarisatie van verbeterd zaaizaad door middel van teelprijskampen : toelagen, studiekosten, allerhande uitgaven — Proefnemingen en demonstraties betreffende het veevoeden. — Landbouwboekeringen : werking en aankoop van boeken. — Bijzondere zendingen en commissies in het belang van den landbouw, onderzoeken, statistieken, drukken van vlugschriften voor volksontwikkeling, enz. — Documentatie in het belang van het onderwijs der landbouwwetenschap. — Allerhande uitgaven.	46
<i>Landelijke nijverheden. — Landelijke genie.</i>	
Landelijke nijverheden. — Studiën en verspreiding onder het volk. — Toelagen.	52
Landelijke genie. — Landelijke gebouwen. — Landbouwverbeteringen. — Landbouwhandelen. — Verfraaiing van het landleven. — Toelagen. — Aankoop van werken voor den dienst der landelijke genie. — Voordrachten. — Uitgaven. — Zendingen. — Onderwijs van de landelijke genie; werktuigkunde; gesubsidieerde en rondreizende scholen.	53
Landbouwontginning van braakgrond. — Onderzoeken. — Aanmoedigingen. — Studie voor het vormen van motocultuurcentra. — Gebeurlijk overbrengen van het landbouwmaterieel van den Staat uit de verwoeste gewesten naar de	54

SERVICES DE L'AGRICULTURE (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	CHAPITRE V. Enseignement horticole. <i>Écoles moyennes pratiques d'horticulture de l'État.</i>	
69	Enseignement horticole moyen et primaire : subsides. — Enseignement horticole dans les écoles d'adultes (écoles d'hiver). — Conférences horticoles. — Jurys des examens pour l'obtention du certificat de capacité. — Cours colonial.	172,000 »
	<i>Associations horticoles.</i>	
70	Conseil supérieur de l'horticulture. — Associations horticoles : subsides. Concours, expositions ou congrès horticoles : subsides. Jardins-ouvriers et Ligues du Coin de terre. Domaine et commission de Mariemont : subsides	139,000 »
	CHAPITRE VI. EAUX ET FORÊTS. <i>Personnel provincial.</i>	
71	Traitements d'activité et de disponibilité. — Indemnités. — Frais d'intérim	3,973,418 »
72	Indemnités, secours, frais de maladie, etc.	11,000 »
73	Frais de tournées et de contrôle. — Frais de route et de séjour alloués au personnel forestier et aux membres des commissions d'études et d'aménagement et des jurys d'examen	128,350 »
74	Matériel, armement, équipement, masse d'habillement, déménagements, dépenses diverses, etc.	186,500 »
	<i>Conseil supérieur des forêts, etc.</i>	
75	Conseil supérieur des forêts : frais de route et de séjour. — Frais divers, etc. — Encouragements à des institutions forestières. — Subsides aux propriétaires d'arbres remarquables, pour mesures de protection et de conservation. — Enseignement et conférences, expositions et concours régionaux	21,530 »
	<i>Forêts et dunes domaniales.</i>	
77	Travaux de culture et d'amélioration. — Dépenses diverses. — Construction, entretien, location de maisons ou indemnités de logement. — Construction, entretien de routes destinées à faciliter l'exploitation. — Arpentage des coupes.	1,100,800 »
	<i>Terrains incultes et bois des communes et des établissements publics.</i>	
78	Terrains incultes et bois des communes et des établissements publics. Mise en valeur. — Conversion en bois, prés, oseraies ou étangs. Travaux exceptionnels d'amélioration : restauration de bois ruinés ou exploités, création de sous-étages, assainissements, création, réfection et amélioration de chemins d'intérêt forestier. — Subsides aux communes et aux établissements publics. — Dépenses diverses	200,000 »

DIENSTEN VAN LANDBOUW (VERVOLG).

AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
HOOFDSTUK V. <i>Tuinbouwonderwijs.</i> <i>'s Rijks practische middelbare tuinbouwscholen.</i> Middelbaar en lager tuinbouwonderwijs : toelagen. — Tuinbouwonderwijs in de scholen voor volwassenen (winterscholen). — Tuinbouwvoordrachten. — Jurys der examens tot het bekomen van het bekwaamheidsgetuigschrift. — Coloniale leergang. <i>Tuinbouwverenigingen.</i> Hoogere tuinbouwraad. — Tuinbouwverenigingen : toelagen. — Tuinbouwprijskampen-tentoonstellingen of -congressen : toelagen. — Werkmanstuinen en Werk van het Hockje grond. — Domein en commissie van Mariemont : toelagen.	69 70
HOOFDSTUK VI. WATER EN BOSSCHEN. <i>Provinciaal personeel.</i> Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Vergoedingen. — Interimkosten. Vergoedingen, hulpelden, kosten wegens ziekte, enz. Omreis- en toezichtskosten. Reis- en verblijfkosten van het boschpersoneel en van de leden der studie- en inrichtingscommissies en van de examenjurys. Materieel, uitrusting, kleedingsfonds, verhuizing, allerhande uitgaven, enz. . <i>Hoogere Boschraad, enz.</i> Hoogere boschraad : reis- en verblijfkosten. Verschillende kosten, enz. — Aanmoedigingen aan boschinstututen. — Toelagen aan eigenaars van merkwaardige boomen, voor beschermings- en bewaringsmaatregelen. — Onderwijs, voordrachten, prijskampen, tentoonstellingen en gewestelijke prijskampen. <i>Domeinbosschen en domeinduinen.</i> Teelten- en verbeteringswerken. Allerlei uitgaven. — Bouwen, onderhoud, huren van huizen of huisvestingsvergoedingen. — Maken en onderhoud van wegen ter vergemakkelijking der ontginning. — Meting der hakken. <i>Braakgronden en bosschen van gemeenten en openbare inrichtingen.</i> Braakgronden en bosschen van gemeenten en openbare inrichtingen. Vruchtbaarmaking. — Hervorming in bosschen, weiden, teenbosschen of vijvers. — Uitzonderlijke verbeteringswerken : herstelling van verwoeste of ontgonnen bosschen, planten van onderhout; gezondmaking, aanleggen, herstellen en verbeteren van boschwegen. — Toelagen aan gemeenten en openbare inrichtingen. — Allerlei uitgaven.	71 72 73 74 75 77 78

SERVICES DE L'AGRICULTURE (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.	
	<i>Pisciculture et chasse.</i>		
80	Matériel. — Repeuplement des cours d'eau, améliorations piscicoles. Sauvetage de poissons en cas de baisse des eaux ou de pollution. Impression des permis de pêche. — Gratifications aux agents énumérés à l'article 24 de la loi sur la pêche et à l'article 24 de la loi sur la chasse. — Organisation d'une brigade mobile pour la répression du braconnage. Indemnités aux agents spécialement chargés de l'organisation ou du contrôle de la surveillance. Essais d'acclimatation et de repeuplement en gibier. Protection d'oiseaux insectivores, tableaux synoptiques, nichoirs. — Dépenses diverses,	2,6500	»
	CHAPITRE VII. VOIRIE COMMUNALE, COURS D'EAU, TERRAINS FANGUEUX, TRAMWAYS ET MESSAGERIES.		
81	Subsides aux communes et aux wateringues pour l'extension et l'amélioration de la voirie communale, l'amélioration des cours d'eau non navigables ni flottables et des terrains fangeux ou marécageux. Transport de matériaux de pavage ou d'empierrement. Subsides aux communes rurales pour les aider à assurer le bon entretien des chemins améliorés, avec l'intervention de l'État, comme chemins communaux d'intérêt agricole. — Subsides aux provinces pour aider les communes à assurer le bon entretien des chemins vicinaux de grande communication améliorés	8,750,000	»
	<i>Service de l'Hydraulique agricole.</i>		
83	Traitements d'activité et de disponibilité. — Salaires d'agents temporaires et d'ouvriers porte-mire, chaîneurs, etc. — Rémunération pour études techniques, expériences et travaux d'écriture effectués par des personnes étrangères à l'Administration. — Frais d'expériences, etc..	314,300	»
84	Indemnités et secours au personnel de l'hydraulique agricole.	4,000	»
85	Frais de route et de séjour du personnel de l'hydraulique agricole	100,000	»
86	Matériel de bureau, impressions. — Achat d'ouvrages techniques. — Acquisition et réparation d'instruments de topographie. — Matériel d'études et d'expériences. — Dépenses diverses. — Frais de bureau du personnel de l'hydraulique agricole	22,000	»
	DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.		
	CHAPITRE IX. SERVICES DIVERS.		
91 (nouveau)	Indemnité représentant le douzième du traitement augmenté des indemnités de résidence et familiale	772,248	»
92 (nouveau)	École moyenne pratique d'agriculture de l'État, à Huy. — Aménagement d'une salle d'études et du laboratoire	15,000	»
93 (nouveau)	Institut agronomique de l'État, à Gembloux. — Aménagement des locaux	50,000	»

DIENSTEN VAN LANDBOUW (VERVOLG).

AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
<i>Vischteelt en jacht.</i> Materieel. — Herbevolking der waterloopen, vischteelt verbeteringen. Redden van visschen bij het zakken of verontreinigen van het water. Drukken der vischvangstverloven. — Toelagen aan de agenten vermeld in artikel 24 der wet op de vischvangst en in artikel 24 der wet op de jacht. — Inrichting eener mobiele brigade voor het beteugelen der wildstrooperij. Vergoedingen aan de agenten bijzonder belast met het inrichten of de controle van het toezicht. Proefnemingen van acclimatiseering en van herbevolking met wild. Bescherming der insectenetende vogels, overzichtstabellen. — Allerhande uitgaven. HOOFDSTUK VII. GEMEENTEWEGEN, WATERLOOPEN, MOERASGRONDEN, TRAMWEGEN EN VERVOERDIENSTEN. Toelagen aan de gemeenten en wateringën voor het uitbreiden en verbeteren der gemeentewegen, het verbeteren der onbevaarbare en onvlotbare waterloopen en der veen- of moerasgronden. — Vervoer van bestratings- en besteedingsmaterialen. — Toelagen aan de landelijke gemeenten om hen te helpen in het onderhoud der wegen, met tusschenkomst van den Staat verbeterd als gemeentewegen van landbouwbelang. — Toelagen aan de provinciën om de gemeenten te helpen in het onderhoud van verbeterde huurtwegen van groot verkeer. <i>Landelijke waterdienst.</i> Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Loonen der tijdelijke beambten en der dragers van het niveleermaterieel, kettingdragers, enz. — Bezoldiging voor technische studiën, proefnemingen en schrijfwerk uitgevoerd door personen vreemd aan het Beheer. — Kosten van proefnemingen, enz. Vergoedingen en hulpgelden aan het personeel van den landelijken waterdienst. Reis- en verblijfkosten van het personeel van den landelijken waterdienst . . . Kantoorbehoeften, drukwerken. — Aankoop van technische werken. — Aankoop en herstel van plaatsbeschrijvingstoestellen. — Studie- en proefnemingsmaterieel. — Allerhande uitgaven. — Kantoorkosten voor het personeel van den landelijken waterdienst.	80 81 83 84 85 86
TWEEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN. — — — HOOFDSTUK IX. VERSCHILLENDE DIENSTEN. Vergoeding gelijk aan één twaalfde der wedde verhoogd met de gezins- en standplaatstoelagen. Practische middelbare Rijkslandbouwschool te Hoei. — Inrichten van een studiezaal en van het laboratorium. 's Rijks instituut van Landbouwkunde, te Gembloers. — Inrichting der lokalen.	91 (nieuw) 92 (nieuw) 93 (nieuw)

(12)

TABLEAU B

SERVICES DES TRAVAUX PUBLICS

(EXERCICE 1924)

Modifications aux articles du Tableau, adoptées par le Sénat.

TABEL B

DIENSTEN VAN OPENBARE WERKEN

(DIENSTJAAR 1924)

Wijzigingen in de artikelen van de Tabel, door den Senaat goedgekeurd.

SERVICES DES TRAVAUX PUBLICS (EXERCICE 1924).

Modifications aux articles du Tableau, adoptées par le Sénat.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	TABLEAU B. — SERVICES DES TRAVAUX PUBLICS (EXERCICE 1924). — PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES. CHAPITRE PREMIER. ADMINISTRATION CENTRALE. 6 Conseiller artistique. Comité supérieur de contrôle. Office central des imprimés. Dépenses diverses 98,698 » CHAPITRE II. ADMINISTRATION DES PONTS ET CHAUSSÉES DANS LES PROVINCES. <i>Affaires générales.</i> 8 <i>Annales des Travaux publics.</i> — Publication du recueil. Rémunération d'auteurs, frais de bureau, matériel, clichés, divers 31,400 » <i>Routes.</i> 11 Automobiles, motocyclettes et bicyclettes de service. 159,000 » <i>Casernement des gendarmeries.</i> 13 Casernement des gendarmeries. Locaux du service. Entretien, réparations, renouvellement, ameublement, etc. Etudes de projets, levés de plans, fournitures de bureau. Eau, chauffage, éclairage, vidanges, divers. Loyers, réquisitions, impositions, téléphones. 1,600,000 » DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES. CHAPITRE IV. SERVICES DIVERS. 31 Palais, hôtels, édifices et monuments appartenant à l'État ou loués par lui et dont l'entretien est assuré par les services des Travaux publics. — Travaux exceptionnels d'entretien, d'amélioration et d'appropriation. — Etudes . . . 2,445,000 » 33 (nouv.) Dragages à effectuer au port de Zeebrugge. 1,250,000 » 37 (nouv.) Indemnité représentant le douzième du traitement augmenté des indemnités de résidence et familiale 1,904,441 »	

DIENSTEN VAN OPENBARE WERKEN (DIENSTJAAR 1924).

Wijzigingen in de artikelen der Tabel, door den Senaat
goedgekeurd.

AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
TABEL B. DIENSTEN VAN OPENBARE WERKEN (DIENSTJAAR 1924). EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN. EERSTE HOOFDSTUK. HOOFDBEHEER. Kunstraadsheer. Hooger Comité van toezicht. Centrale dienst voor drukwerken. Verschillende uitgaven. HOOFDSTUK II. BEHEER VAN BRUGGEN EN WEGEN IN DE PROVINCIËS. <i>Algemeene Zaken.</i> <i>Annalen der Openbare Werken.</i> — Uitgave van het tijdschrift. Schrijversloon, bureelkosten, materieel, clichés, allerhande. <i>Wegen.</i> Dienstmotorvoertuigen, -motorrijwielen en -rijwielen <i>Kazerneering der gendarmeries.</i> Kazerneering der gendarmeries. — Localen van den dienst. — Onderhoud, herstelling, vernieuwing, meubilering, enz. — Bestuderen van ontwerpen, opname van plans, kantoorbehoeften. — Waterbezorging, verwarming, verlichting, ruiming, allerhande. — Huurgelden, opeisching, belastingen, telefoon. TWEEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN. HOOFDSTUK IV. VERSCHILLENDE DIENSTEN. Paleizen, hotels, gebouwen en monumenten, toebehoorende aan den Staat of gehuurd door deze en waarvan het onderhoud verzekerd wordt door de diensten van Openbare Werken. — Buitengewone werken tot onderhoud, verbetering en geschiktmaking. — Studiën. Ter haven van Zeebrugge uit te voeren baggerwerken Vergoeding gelijk aan een twaalfde der wedden verhoogd met de gezins- en standplaatstoelagen	6 8 11 13 31 33 (nieuw). 37 (nieuw).